

Simone Porter

Sarasate: Malagueña
annotated edition



Seductive dance for two.

Malagueña

Pablo Sarasate

(1844-1908)

Andantino

Expansive timing of grace notes. Take up the maximum amount of time they are allotted.

Play the opening phrase a little more simply to leave room for expressive variation in repeated phrase.

Opening still has presence and direction despite more subdued dynamic.

p molto dolce *p*

Room to change phrase here: add some shimmering vibrato, rhythmic play, exaggerate dynamic etc.

p

Same approach. Save more freedom for second phrase.

f *poco rit.* *p* *f* *in tempo*

More freedom here!

poco rit.

in tempo

p *f*

Flat bow hair on G string; fill out sound without working harder.

More floaty sound with shimmering vibrato.

pp

in tempo

poco rit. *cresc.*

Immediate color change from here.

poco rit.

in tempo

cresc.

Accents for the first time. Push forward!

Sarasate – Malagueña

49 Peak of phrase.

poco rit. *in tempo*
p

Porter's tip: start off very slowly and find the spots you lose control.
Practice LH pizz scales on each finger to build muscle.

55 *pizz. un poco meno lento.*

mf *mf to audience = ff to player!*
arco *arco* *pizz.* *pizz.*

61 *pizz.*

67 *pizz.*

Use metronome!

72 *pizz.* *pizz.* *arco*

Put fingers on side of string + under the string for D string pizz to speak.
ff 4 2 0

77 *poco riten.* *Tempo primo*

dim. *grazioso* 3

Flirtatious dance section, prompting response from dance partner.

84 *p* 3 3 3

90 *cresc.* *sfz* *p* 3 3

Lower voice responds!

Sarasate – Malagueña

95

98

Lots of bow speed.

True duet starts now.

Artificial harmonics: naturally delicate and airy sounding, 'p' happens automatically, no need to play softer.

Keep lower finger solid on fingerboard.

Porter's tip: practice scales in harmonics!

104

sempre lento e tranquillo.

Loose and effortless character during this whole passage.

Keep the underlying melody in mind all the way through thirty-second note passage for phrasing.

110

Add vibrato for sweet, singing sound.

Porter's tip:

- Practice this page with a lot of articulation and distinction in the LH fingers + in the string with the bow.
- Practice only bow on open strings to learn the curves of the string crossings.
 - Practice in different rhythms for evenness.

114

117

120

Sarasate – Malagueña

123

poco ritard.

Articulate grace notes with maximum amount of space.
Add a bit of LH pizzicato on grace notes for extra sparkle.

126

in tempo

129

132

poco ritard.

135

138

Sarasate – Malagueña

Tempo I. Andantino

Musical staff 142-148. Treble clef, key signature of two sharps (D major). The staff contains a melodic line with various articulations: slurs, accents, and fingerings (2, 3, 2, 3). A purple highlight covers measures 142-148.

Fully open and soaring theme.

Musical staff 149-156. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs, accents, and fingerings (2, 3, 4, 4, 1). A purple highlight covers measures 149-156.

Forte E string playing: tempered bow pressure and speed in high registers. Move the bow as soon as it arrives on string. Constantly adjust from note to note.

Musical staff 157-163. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs, accents, and fingerings (2, 3). A purple highlight covers measures 157-163. Dynamics include *f* and *poco rit.*

Shimmery and floating.

Musical staff 164-172. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs, accents, and fingerings (3, 3, 1). Dynamics include *p*, *f*, and *poco rit.* The tempo marking *in tempo* appears above and below the staff. A purple highlight covers measures 164-172.

Special moment! Change of color between extreme registers. Showcase rich, dark tone.

Musical staff 173-180. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs, accents, and fingerings (3, 3, 1). A purple highlight covers measures 173-180. Dynamics include *poco rit.*, *cresc.*, and *in tempo*. A Roman numeral IV is present above the staff.

Musical staff 181-187. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs, accents, and fingerings (3, 3, 2). Dynamics include *poco rit.*, *cresc.*, *f*, and *dim.* The tempo marking *in tempo* is present above the staff.

Musical staff 188-194. Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *p*.

Sarasate – Malagueña

194

pp

More gestures than notes. Practice to be precise but result should feel like a big "sigh" up and down in D major.

198

Practice shift down at tempo even when practicing passage slow and deliberately.

True trill, not a vibrato trill!

200

Option to perform as LH pizzicato as an intimate moment with audience.
LH pizz: reach over from same position as trill.